

25-26

# Guía de la asignatura SEMIPRESENCIAL



## ALEMÁN BÁSICO A2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760027

UNED

25-26

ALEMÁN BÁSICO A2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760027

# INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

IGUALDAD DE GÉNERO

## INTRODUCCIÓN

Dentro del *Marco común europeo de referencia de las lenguas (MCER)* utilizado por todos los cursos programados por UNED Idiomas, el Nivel Básico (A2) está pensado para quienes acrediten haber superado el nivel elemental en UNED Idiomas o bien en cualquier otro centro acreditado de enseñanza de lenguas. Al término de este curso, los alumnos deben estar capacitados para comprender enunciados y expresiones comúnmente utilizadas, relacionadas con actividades tales como las compras, la familia, el empleo, etc. Asimismo, deben ser capaces de entender y transmitir tareas simples y rutinarias que requieran un intercambio directo de información en temas comunes. De igual modo, podrán describir en términos simples aspectos de su pasado, su entorno y sobre asuntos de necesidad inmediata.

## OBJETIVOS

A lo largo de este curso, el alumno deberá avanzar y madurar con respecto a los contenidos lingüísticos abordados en el Nivel Elemental (A1), entrando en un nivel mayor de complejidad tanto a nivel léxico como en los niveles gramatical y sintáctico. El objetivo principal en este curso es que el alumno alcance el nivel A2 definido en el *Marco común europeo de referencia de las lenguas (MCER)*, que incluye los siguientes objetivos específicos:

### COMPRENSIÓN AUDITIVA

- Comprender frases y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo). Ser capaz de captar la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos.

### COMPRENSIÓN LECTORA

- Ser capaz de leer textos muy breves y sencillos. Saber encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios, y comprender cartas personales breves y sencillas.

### INTERACCIÓN ORAL

- Poder comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos cotidianos. Ser capaz de realizar intercambios sociales breves aunque, por lo general, no se puede comprender lo suficiente como para mantener la conversación por uno mismo.
- Poder entender frases y expresiones frecuentemente utilizadas en las áreas más relevantes, información personal básica sobre la familia, compras, empleo, etc. Ser capaz también de describir básicamente el pasado y el futuro inmediato de uno mismo.

**EXPRESIÓN ORAL**

- Utilizar una serie de expresiones y frases para describir con términos sencillos la familia y a otras personas, las condiciones de vida, el origen educativo y el trabajo actual o el último que tuvo la persona que habla.

**EXPRESIÓN ESCRITA**

- Ser capaz de escribir notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas de uno mismo. Poder escribir cartas personales muy sencillas para, por ejemplo, agradecer algo a alguien.
- Al finalizar y superar este nivel, el alumno debe ser capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le sean especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y sobre su familia, compras, descripción de lugares de interés, etc.)
- Sabrá comunicarse a la hora de tener que llevar a cabo tareas simples y cotidianas. Sabrá describir en términos sencillos aspectos relevantes de su pasado y de su entorno. En resumen, el alumno podrá utilizar la lengua alemana de forma interactiva, receptiva y productiva. Su uso de la lengua será sencillo, pero al mismo tiempo adecuado y eficaz. Comprenderá y producirá textos breves –orales o escritos– sobre todo tipo de temas cotidianos, y para ello dominará un repertorio básico de recursos lingüísticos frecuentes en la lengua alemana estándar.

Por último, su acercamiento a la lengua le familiarizará también con toda una serie de conocimientos básicos sobre los usos y costumbres habituales en los países de lengua alemana, así como con algunos de los principales aspectos culturales de dichos países.

**EQUIPO DOCENTE**

Coordinador	Contacto	Horario
Gonzalo Tamames González	gonza@invi.uned.es	Miércoles, 12:00-13:00 (Teams)

**CONTENIDOS**

Temario

**A- Contenidos gramaticales:**

La estructura oracional: Revisión de las oraciones simples (enunciativas afirmativas, interrogativas y negativas) y de los principales conectores en oraciones compuestas coordinadas.

El orden de la oración en frases con verbos modales, en frases con verbos separables y en frases con el verbo en pretérito perfecto.

**El verbo:** Revisión del presente de indicativo de los verbos regulares e irregulares. Utilización del presente con valor de futuro. Verbos transitivos y verbos intransitivos. Verbos separables y no separables. Verbos reflexivos y verbos recíprocos. Los verbos modales: conjugación y usos más importantes. La expresión del pasado en alemán: El pretérito perfecto con *sein* y *haben*. El imperativo. Verbos que rigen dativo.

**La declinación:** Declinación del sustantivo en nominativo, acusativo, dativo y genitivo. Declinación del pronombre (pronombres personales, posesivos, demostrativos, indefinidos, el pronombre impersonal *man* ), declinación del determinante (artículo determinado, indeterminado, posesivo, demostrativo). Introducción a la declinación del adjetivo en función predicativa.

**Los interrogativos:** Declinación de *wer*; el interrogativo *was*; el interrogativo *welch*-.

**El sistema preposicional:** preposiciones de régimen fijo y preposiciones de régimen variable. Preposiciones locales y temporales.

**Preguntas y respuestas con *ja*, *nein* / *doch*.**

**El adjetivo:** El adjetivo en grado comparativo y superlativo. Los ordinales.

**Los nombres compuestos:** Algunos ejemplos de composición.

**Estructura sintáctica de la oración alemana:** oración principal versus oración subordinada. Introducción a las oraciones subordinadas casuales y condicionales.

### **B- Contenidos léxicos y culturales:**

Estudio de un vocabulario básico de unas 2500 palabras, vocabulario especialmente orientado a cubrir las necesidades básicas de comunicación con hablantes procedentes de los países de habla alemana.

Se abordarán fundamentalmente estas cinco unidades temáticas:

1. De compras; el supermercado.
2. Mi entorno profesional.
3. En el restaurante o en la cafetería.
4. La rutina diaria (referida al presente o a un pasado cercano).
5. Breves formas de comunicación: felicitaciones, faxes, correos electrónicos, llamadas por teléfono, etc.
6. Los viajes.

### **C- Competencias:**

1. Técnicas de lectura y acercamiento al texto.
2. Rigor en el análisis textual.
3. Manejo básico de diccionarios y de otra documentación bibliográfica.
4. Desarrollo paulatino de una competencia cultural.

### **D- Contenidos culturales:**

Desde el punto de vista léxico, el alumno del nivel A2 dispone de vocabulario suficiente para atender a necesidades comunicativas sencillas y elementales, así como para tratar de

solventar situaciones cotidianas en contextos habituales y en referencia a temas conocidos. Domina un vocabulario limitado en relación a necesidades cotidianas concretas. Puede así mismo enfrentarse a conversaciones de contacto social muy breves utilizando las fórmulas de cortesía y de saludo más habituales, invitar y excusarse, responder a invitaciones, etc. Puede llevar a cabo funciones lingüísticas elementales y responderlas, como, por ejemplo, intercambiar información de manera sencilla, expresar ruegos, opiniones o puntos de vista. Puede también participar de modo sencillo pero efectivo en conversaciones de presentación social utilizando expresiones claras y habituales.

A la hora de expresarse oralmente, la pronunciación del alumno ha de ser ya lo suficientemente clara como para hacerse entender, a pesar de tener un notable acento extranjero. En ocasiones, el alumno deberá repetir su intervención en la lengua alemana a requerimiento de su interlocutor.

Nota: puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel A2 según el *MCER*.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9783193119025

Título:MENSCHEN A2.1 (ARBEITSBUCH+CD-AUDIO)2019

Autor/es:

Editorial:HUEBER

ISBN(13):9783195119023

Título:MENSCHEN A2.2 (ARBEITSBUCH+CD-AUDIO)2019

Autor/es:

Editorial:HUEBER

ISBN(13):9783197219028

Título:MENSCHEN A2.1 (KURSBUCH+DVDR+GLOSSAR XXL/GUÍA)2019

Autor/es:

Editorial:HUEBER

ISBN(13):9783197419022

Título:MENSCHEN A2.2 (KURSBUCH+DVDR+GLOSSAR XXL/GUÍA)2019

Autor/es:

Editorial:HUEBER

Existe también la opción de adquirir los manuales en formato digital (licencia digital), teniendo en cuenta la siguiente información:

A. Material en formato digital:

ISBN: 9783190186020 *Menschen* A2.1 Kursbuch mit Videos, Audios und interaktiven Übungen

ISBN: 9783190286027 *Menschen* A2.1 Arbeitsbuch interaktiv

ISBN: 9783190386024 *Menschen* A2.2 Kursbuch mit Videos, Audios und interaktiven Übungen

ISBN: 9783190486021 *Menschen* A2.2 Arbeitsbuch interaktiv

Estos libros se han de adquirir en conjunto (mochila digital) a través de un enlace que se publicará en el aula virtual de la asignatura (**Tablón de anuncios**) al comienzo del curso.

B. Además de los anteriores productos digitales, los alumnos deben adquirir estos otros dos libros, editados solo en papel:

ISBN: 9783191919023 *Menschen* A2.1 Guía XXL

ISBN: 9783197519029 *Menschen* A2.2 Guía XXL

Para superar con éxito el Nivel Elemental de Alemán (A2), el alumno deberá trabajar los contenidos que aparecen en el método de aprendizaje elaborado por Charlotte Habersack, Angela Pude y Franz Specht, que lleva por título: “***Menschen. Deutsch als Fremdsprache***” . Se trata de un conjunto de varios materiales compuesto por los títulos indicados en el apartado de BIBLIOGRAFÍA BÁSICA.

Este material ha sido elaborado por la editorial Hueber, especializada en la enseñanza del alemán como lengua extranjera. El método está pensado para cubrir las necesidades de todos los alumnos matriculados en el nivel A2 de lengua alemana y es continuación natural del manual que se estudió en el nivel inferior, Nivel Elemental de Alemán A1. En un formato ágil y dinámico, integrado por material impreso y digital, este método es entretenido y eficaz, al mismo tiempo que despierta el interés y la motivación del alumno por progresar en su aprendizaje de la lengua.

Este método de autoaprendizaje se presenta en un paquete integrado por seis libritos y dividido en dos subniveles (A2.1 y A2. 2). Para cada uno de estos dos niveles hay un manual o *Kursbuch* en el que se incluyen un total de doce lecciones muy breves relacionadas con asuntos de la vida cotidiana y del entorno social, un libro de ejercicios o *Arbeitsbuch* y un libro denominado *Glossar XXL/Guía* que incluye un glosario con todos los términos que aparece en el libro de texto y su correspondiente traducción, varias páginas con las explicaciones gramaticales pertinentes y consejos de aprendizaje -todo en español- relacionados con los contenidos gramaticales de cada lección, sin olvidar el ámbito de la fonética; amplias e interesantísimas notas culturales relativas a los textos y situaciones que se trabajan en cada lección; y biografías de importantes personajes alemanes, históricos y actuales, o reseñas sobre lugares de interés. Este *Glossar XXL/Guía* es una herramienta imprescindible para los alumnos que estudian alemán a distancia. En él se puede hallar toda la información necesaria para seguir y aprovechar el trabajo con el libro de texto y el libro de ejercicios, constantes consejos para comprender los contenidos y avanzar en el aprendizaje,

y una amplia colección de ejemplos y comparaciones entre el alemán y el español que ayudan a comprender más fácilmente las similitudes y diferencias entre ambos idiomas. El *Arbeitsbuch* contiene un CD con los ejercicios y audiciones correspondientes. Además, la nueva versión en papel de este método posibilita de forma muy sencilla el acceso a los audios y vídeos del manual desde cualquier dispositivo (móvil o tableta, por ejemplo), a través de una aplicación de realidad aumentada (AR). El uso de estos vídeos y audios permitirá a los alumnos mejorar la destreza auditiva y practicar con ejercicios interactivos, como parte del proceso de autoaprendizaje.

ATENCIÓN: En la versión en papel, el *Kursbuch* y el *Glossar XXL/Guía* vienen juntos, en un envoltorio plástico, razón por la que ambos se comercializan bajo un único ISBN (véase títulos 3 y 4 de la bibliografía básica).

### **Lectura recomendada**

A fin de poder mejorar sus conocimientos léxicos en la lengua alemana, es muy recomendable que el alumno matriculado en el nivel A2 trabaje durante el curso con una lectura breve adecuada a su nivel lingüístico. A lo largo del curso se hará pública una lista de títulos entre los que los alumnos matriculados pueden elegir. La lectura de cualquiera de esos títulos es además un magnífico ejercicio para preparar la parte de comprensión lectora que se incluye en el examen escrito, al final del curso. Todos ellos contienen también ejercicios de vocabulario y de gramática muy útiles para los alumnos de este nivel.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

### **Diccionarios**

Langenscheidt diccionario moderno alemán. (Español-Alemán/Alemán-Español). ISBN: 8495199319.

SLABY, R. J. / GROSSMANN, R. (1995): Diccionario de las lenguas española y alemana, 2 tomos. Barcelona: Editorial Herder. ISBN: 8425418909.

### **Diccionarios en línea:**

Pons Online-Wörterbuch: [de.pons.com](http://de.pons.com)

### **Gramáticas**

BRAUCEK, B. / CASTELL, A. (2013): Gramática básica del alemán –con ejercicios. Editorial Idiomas –Hueber. ISBN: 978-84-8141-044-0.

CASTRILLO, M.<sup>a</sup> Dolores (2014): Gramática práctica del alemán para hispanohablantes. Editorial UNED, libro electrónico (formato epub). ISBN: 978-84-362-5704-5. Con mini-vídeos explicativos, contenidos teóricos adaptados, tablas y ejercicios con claves para la autocorrección.

### **Material de ejercicios y prácticas**

CASTELL, A. (1997): Gramática de la lengua alemana. Barcelona: Ed. Idiomas (existe además un volumen con ejercicios). ISBN: 84-8141-015-2.

REIMANN, M. (2000): Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismaning: Max Hueber Verlag (existe además una edición actualizada y revisada en español). ISBN: 3-19-001575-9.

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual

## METODOLOGÍA

La adquisición de la competencia en el uso de la lengua alemana acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

El carácter semipresencial de este curso hace que, para su adecuado seguimiento y la consecución de los objetivos marcados, sea conveniente combinar el estudio y práctica individual con la asistencia a las sesiones presenciales en el centro asociado correspondiente. Estas sesiones estarán dirigidas por un(a) profesor(a) tutor(a), responsable de la organización de la enseñanza directa y del control del progreso del alumnado.

En la plataforma de enseñanza virtual de UNED Idiomas se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde los alumnos tendrán a su disposición material didáctico complementario, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, el aula cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por el equipo docente. Se recomienda el **acceso al curso virtual de forma regular**. En el foro **Tablón de Anuncios** se colgará información de relevancia para el curso. La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse de los datos importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de dicha plataforma.

## EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media. (Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de *Comprensión Lectora*)

**En los cursos de UNED Idiomas los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.**

**En lo que concierne a la prueba escrita, en cada convocatoria se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recoge en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas: [www.uned.es/idiomas](http://www.uned.es/idiomas)), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.**

#### Description de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media.

**Para la prueba oral los alumnos disponen de un periodo de tiempo determinado, tanto en junio como en septiembre, que se comunicará oportunamente en la web de UNED Idiomas.**

**En la modalidad semipresencial, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte a su centro asociado para más información.**

**En la modalidad en línea, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral. Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.**

### ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

#### PRUEBA ESCRITA

##### Prueba escrita - *Comprensión lectora* / *Uso de la lengua*

*Comprensión lectora* (% nota final) 25

#### Tareas

**Comprensión lectora:** lectura de **dos textos** (entre 500 y 800 palabras en total). 10 preguntas de respuesta cerrada para cada uno de los textos (**20 preguntas** en total).

**Uso de la lengua:** **5 preguntas de respuesta cerrada, sobre cuestiones gramaticales y léxicas**

Duración del examen (minutos)	60
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.4
Descuento fallo	0.13

Nota mínima para aprobar	5
--------------------------	---

**Prueba escrita - Expresión escrita**

Expresión escrita (% nota final)	25
----------------------------------	----

Tareas

**Producción de dos textos** de tipología y extensión diferentes (entre 50 y 100 palabras cada uno).

Duración del exámen (minutos)	60
-------------------------------	----

Instrucciones en español	En el idioma
--------------------------	--------------

Valor acierto	0
---------------	---

Descuento fallo	0
-----------------	---

Nota mínima para aprobar	6
--------------------------	---

**PRUEBA ORAL****Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final)	25
-------------------------------------	----

Tareas

Escucha de **dos audios/vídeos** cortos. 10 preguntas de respuesta cerrada para cada audio (**20 preguntas** en total).

Duración del exámen (minutos)	10
-------------------------------	----

Instrucciones en español	En el idioma
--------------------------	--------------

Valor acierto	0.5
---------------	-----

Descuento fallo	0.16
-----------------	------

Nota mínima para aprobar	5
--------------------------	---

**Prueba oral - Expresión Oral**

Expresión Oral (% nota final)	25
-------------------------------	----

Tareas

**Expresión oral:** un monólogo de 2:30-3:00 minutos. Se propone un tema y se dan 3 minutos para organizar y compilar las ideas (no se puede leer la respuesta ni utilizar notas).

**Interacción oral:** una breve conversación de dos minutos aproximadamente.

Duración del exámen (minutos)	12
-------------------------------	----

Instrucciones en español	En el idioma
--------------------------	--------------

Valor acierto	0
---------------	---

Descuento fallo	0
-----------------	---

Nota mínima para aprobar	6
--------------------------	---

**Cómo se obtiene la calificación**

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener la calificación de APTO en el nivel, el alumno debe tener esa calificación en las cuatro destrezas o competencias evaluadas (*Comprensión Lectora y Uso de la Lengua, Expresión Escrita, Comprensión Auditiva y Expresión e Interacción Oral*). En caso de no aprobarlas todas en la convocatoria de junio, el alumno puede presentarse en la convocatoria de septiembre para repetir solamente la parte (destreza o competencia) del examen que haya suspendido o aquella a la que no se haya presentado en junio.

**Revisiones:** Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados desde el día de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes.

En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.

No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

**IMPORTANTE:** No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web de UNED Idiomas y que se enviará al correo [direccion.cuid@adm.uned.es](mailto:direccion.cuid@adm.uned.es).

**CERTIFICACIÓN:** Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Para descarga del certificado una vez emitidas las actas, consulte la sección secretaría dentro de su campus de estudiante: "solicitudes de certificados CUID".

## TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el coordinador proporcionará la debida tutorización académica. Existe un foro para consultas generales, y varios foros más para competencias orales y escritas. Asimismo existen foros para los distintos Centros Asociados con objeto de que los/las estudiantes puedan estar también en contacto directo con sus Profesores-Tutores presenciales.

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones

en las que se imparten tutorías del nivel del idioma: Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el coordinador. Dispone de los datos en la sección Equipo Docente.

## **IGUALDAD DE GÉNERO**

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.